



V S M P
S S P M P
S S I M F

Verein Schweizerischer Mathematik- und Physiklehrkräfte
Société Suisse des Professeurs de Mathématique et de Physique
Società Svizzera degli Insegnanti di Matematica e di Fisica

Einladung zur Generalversammlung des VSMP

Invitation à l'Assemblée générale de la SSPMP

Invito all'Assemblea generale della SSIMF

Lycée cantonal de Porrentruy, Freitag, 25. November – *vendredi 25 novembre* – venerdì 25 novembre 2022

A. Rahmenprogramm

Ca. 14:00, gemäss Angaben auf der Website vsmp.ch (ab Anfang November) – *selon les indications sur le site sspmp.ch (dès début novembre)* – secondo le indicazioni sul sito ssimf.ch (da inizio novembre).

B. Generalversammlung 2022 – *Assemblée générale 2022* – Assemblea generale 2022

Beginn– *début*– inizio: ca. 16:00

Ort – *lieu* – luogo: siehe Angaben am Lycée bzw. auf der Website vsmp.ch – *voir les informations au lycée, respectivement sur le site sspmp.ch* – vedi le informazione al liceo, rispettivamente sul sito ssimf.ch

Traktandenliste – *Ordre du jour* – Ordine del giorno:

0. Begrüssung – *Salutations* – Saluto
1. Traktandenliste 2022, Protokoll 2021 – *Ordre du jour 2022, procès-verbal 2021* – Ordine del giorno 2022, verbale 2021
2. Jahresberichte des Vereins und der Kommissionen – *Rapports annuels de la société et des commissions* – Rapporti annuali della società e delle commissioni
3. Jahresrechnungen des Vereins und der Kommissionen 2021/22 – *Comptes annuels de la société et des commissions 2021/22* – Conti annuali della società e delle commissioni 2021/22
4. Budget 2022/23 und Mitgliederbeitrag 2023/24 – *Budget 2022/23 et cotisations 2023/24* – Preventivo 2022/23 e quota sociale 2023/24
5. Mutationen – *Mutations* – Mutazioni
6. Ersatzwahlen 2022/2023 – *Élections supplétives 2022/2023* – Elezioni suppletive 2022/2023
7. Anträge von Mitgliedern – *Propositions des membres* – Mozioni di membri
8. Varia – *Divers* – Eventuali

Bemerkung – *Remarque* – Commento:

- Das Protokoll der letzten GV sowie die diesjährige Einladung sind auf unserer Website vsmp.ch zu finden.
- *Le procès-verbal de la dernière AG ainsi que l'invitation de cette année se trouvent sur notre site sspmp.ch.*
- Il verbale dell'ultima AG anche l'invito all'AG di quest'anno possono essere trovati sul sito ssimf.ch.

C. Gemeinsames Abendessen – *Repas du soir en commun* – Cena comune

- Im Anschluss an die GV werden wir in einem Restaurant ein gemeinsames Nachtessen einnehmen. Der Ort wird an der GV bekanntgegeben.
- *Après l'assemblée générale, nous prendrons un repas en commun dans un restaurant dont l'adresse sera communiquée lors de l'AG.*
- Al termine è prevista una cena comune; l'indirizzo del ristorante sarà comunicato al termine dell'AG.

Locarno, settembre 2022, Arno Gropengiesser, Präsident / *Président* / Presidente